

cese essendo in numero di cinquantadue ne furono già tradotti i quattro quinti.

La Biografia universale si può chiamare il più grande, il più compiuto manuale di storia, che si conosca, da che fu cominciato a scrivere ed a fermare in carte memorie. Quivi stan registrati per ordine d'alfabeto i nomi di qualunque s'è reso celebre o benemerito per imprese, per ingegno o per opere, e in tanto è una fonte inesausta di utilità, che in essa ritrova larga messe d'indicazioni e di norme chi avesse a cercare notizie sul tale o tal altro argomento. Essa è come il filo d'Arianna, che vi toglie dalla confusione del bosco, e vi segna il dritto cammino. Lodevole adunque per ogni verso si fu l'intendimento dell'Editore, il quale anzi che anteporre nel suo commercio quelle facili ristampe o quell'opere di corta lena che a lui sarebbero state di spaccio più agevole e pronto, come di mediocre dispendio, volle, invece, con maggiore spesa, accingersi ad un tale lavoro, arricchendo per tal modo l'Italia d'un libro che ancor le mancava, e che tanto è fecondo di utilità e di cose. Ed il pregio di tale assunto si farà tanto più chiaro e maggiore allorquando finita la paziente opera della traduzione del testo, e posto mano ai supplimenti, si potrà compiere quella promessa che dato non gli fu di tenere se non